

Artikel 35

1. Denne aftale skal indgås for en periode på fem år fra dens ikrafttræden og udløber senest den 31. januar 1975.

2. Denne aftale kan opsiges af Det europæiske økonomiske Fællesskab overfor hver partnerstat i Det østafrikanske Fællesskab, og af hver partnerstat i Det østafrikanske Fællesskab overfor Det europæiske økonomiske Fællesskab med seks måneders varsel.

Artikel 36

1. Atten måneder før denne aftales udløb, skal de kontraherende parter undersøge de bestemmelser, som kunne videreføres i endnu en periode.

2. Associeringsrådet skal træffe de nødvendige overgangsforanstaltninger indtil den nye aftale træder i kraft.

Artikel 37

De protokoller, der er knyttet til denne aftale skal udgøre en enhed med den.

Artikel 38

Denne aftale er udfærdiget i to eksemplarer på tysk, fransk, italiensk, nederlandsk og engelsk, hvilke tekster har samme gyldighed.

Til bekræftelse heraf har undertegnede befuldmægtigede underskrevet denne aftale.

Udfærdiget i Arusha, den 24. september 1969.

For Hans Majestæt Belgiernes Konge,
Joseph VAN DER MEULEN

For Præsidenten for Forbundsrepublikken
Tyskland,
Günther HARKORT

For Præsidenten for Den Franske Republik,
Yvon BOURGES

For Præsidenten for Den Italienske Republik,
Mario PEDINI

For Hans Kongelige Højhed Storhertugen af
Luxembourg,
Georges DUPONG

For Hendes Majestæt Dronningen af Nederlandene,
H. J. de KOSTER

På De europæiske Fællesskabers Råds vegne,
H. J. de KOSTER Henri ROCHEREAU

Med det forbehold, at der først består en endelig forpligtelse for Det europæiske økonomiske Fællesskab, når de andre kontraherende parter har fået meddelelse om, at den i trakten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab foreskrevne procedure har fundet sted.

For Præsidenten for Den Forenede Republik
Tanzania,
Abdulraman Mohamed BABU

For Præsidenten for Republikken Uganda,
William Wilberforce KALEMA

For Præsidenten for Republikken Kenya,
Mwai KIBAKI